

## Section IV Writing

## Part A

## 47. Directions:

## 【题目译文】

作为中美文化交流项目的一员，你刚从美国回来。给你的美国同事写一封信：

1. 表示对他/她热情招待的感谢
2. 欢迎他/她在适当的时候访问中国。

你需要在答题纸上写下 100 词左右的邮件。

请不要使用你的真实姓名，用 “张伟” 替代。不要使用你的住址（10 分）。

## 【参考范文】

Dear Tom,

I would like to convey my heartfelt thanks to you for your kindness to receive me when I participated in an exchange program in USA.

Your generous help made it possible that I had a very pleasant stay and a chance to know American cultures better. Besides, I think it is an honor for me to make friends with you and I will cherish the goodwill you showed to me wherever I go. I do hope that you will visit China one day, so that I could have the opportunity to repay your kindness and refresh our friendship.

Please do accept my heartfelt thanks again. Wish you all the best.

Sincerely yours,  
Zhang Wei

## Part B

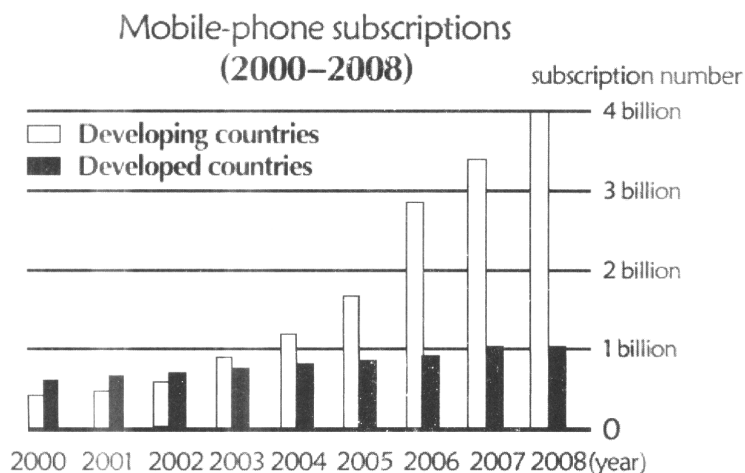
## 48. Directions:

## 【题目译文】

根据以下图表写一篇短文，在你的写作中需要包括：

1. 分析图表，并且
2. 给出你的评论

你需要在答题纸上写下 150 词左右的短文。



### 【参考范文】

In this chart, we can see the mobile phone subscriptions in developed countries have a steady and slight increase from 1990 to 2007 and then remain constant in 2008. Meanwhile the mobile phone subscriptions in developing countries have witnessed a slow increase from 1990 to 2004 and then a great surge from 2004 to 2007: the biggest surge happens from 2005 to 2006.

This chart reflects different developing modes of mobile phone industry in developed and developing countries. The developed countries have a limited number of populations, most of whom are well-educated. Therefore, the spreading of the mobile phone service is efficient and soon the market is saturated. On the other hand, at the top of the list is the recent huge improvement of the people's living standards in developing countries. It is reported that, with the rapid economic growth of these countries, mobile phone has become a life necessity rather than a luxury. Moreover, we must admit that the developing countries has a far more larger population and accordingly a larger demand for mobile services than developed countries.

As discussed above, it is not surprising to see this difference. And I firmly believe that this established trend will continue for quite a while in the forthcoming years.

### Section III Translation

#### Directions:

*In this section there is a text in English. Translate it into Chinese. Write your translation on ANSWER SHEET 2. (15 points)*

#### 【参考译文】

从全球范围来看，有谁会想到 IT 行业释放的温室气体与全球航空公司产生的一样多呢？它大约占总二氧化碳总排量的 2%。

许多日常工作对环境造成了令人震惊的破坏。根据每次你搜索并得到正确答案的尝试次数，谷歌会排放 0.2 至 7 克的二氧化碳。为了把搜索结果迅速传递给用户，谷歌不得不在全世界范围内建立大型数据中心，并配备大功率计算机。这些电脑在排放大量二氧化碳的同时，也产生大量的能量。因此，这些数据中心需要良好的空调降温，这又会同时产生大量的能量。

不过，谷歌和其他技术提供商严密检测他们的效果并不断进行改进。监控是减排的第一步，但这仍任重道远，且不仅只由谷歌这样的大公司来承担。

### Section IV Writing

#### Part A

#### 【题目译文】

假如你的侄子/侄女刚被大学录取。给他/她写一封信

- 1) 恭贺他/她，并且
- 2) 就如何为大学生活做好准备给他/她提出建议

请在答题纸 2 上作答，字数约 100 词。请不要在邮件末尾属上自己的真实姓名，用“张伟”代替。请不要写你的地址（10 分）。

#### 【参考范文】

Dear Li Ming,

We are more than happy to know that you have successfully passed the college entrance examination this year and have been admitted into Peking University. Allow us to give our most sincere congratulations on this exciting occasion.

Here comes some of my advice of being a pre college student. First and foremost, you need to enhance your communication skills since you are very likely to meet different people with diverse personalities. Moreover, reading more reference books will help you accumulate more knowledge and terms, which will boost your competitiveness in campus.

We take this opportunity to express our best wishes to you. Wish you greater achievements in your college education.

Yours sincerely,  
Zhang Wei

## Part B

### 48 Directions:

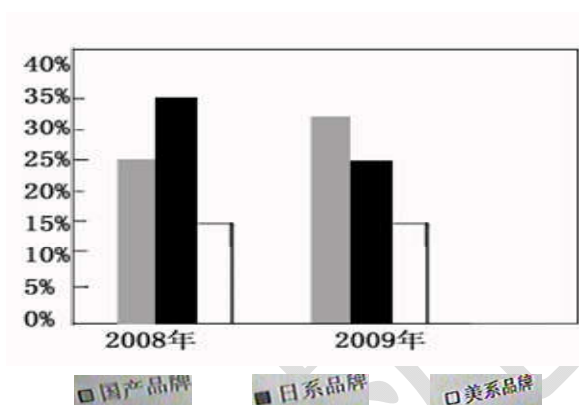
#### 【题目译文】

此部分要求你根据下面的图表写一篇文章。文章中你应该

- 1) 解读图表，并
- 2) 给出评论

文章字数不少于 150 词。

请在答题卡 2 上作答。（15 分）



2008 年，2009 年国内轿车市场部分品牌市场份额示意图

#### 【参考范文】

As it is shown in the bar chart above, dramatic changes have taken place in the autos market shares within two years (from 2008 to 2009). The most obvious change was the market share of national brand, which had increased nearly by 10%, while Japan's autos market share decreased roughly by 10%. The percentage of the US autos remained stable between 2008 and 2009.

The contributing factors for this phenomenon can be summarized as follows. Above all, as the development of technique and knowledge in native companies, a growing number of autos corporation developed many quality autos. Therefore, the national people changed the attitude to the native brands and acknowledge them. What's more, an overwhelming majority of people have been affected by the country's patriotism ideology, partly owing to some actions of Japan triggering the emotion of people. Finally, Toyota brake error accidents significantly affects Japanese autos' reputations and images. Safety concerns drove customers away from Japanese products. Additionally, Fuel price drove consumers away from those American petrol digging and luxury autos. So it is not difficult to observe their steady performance.

Based on what has been discussed above, we may reasonably conclude that the tendency described in graphic will continue for quite a long time. Hopefully, government could offer more friendly policies to China autos manufacturers to encourage quality improvement and technology innovation.

假如你发现前几天在网络商店买的电子词典有一些问题。给服务中心写一封邮件

- 1) 提出投诉，并且
- 2) 要求立即给出解决方案

你需要在答题纸 2 上写下 100 词左右的邮件

请不要在邮件末尾写上自己的真实姓名，用“张伟”代替

请不要写你的地址（10 分）。

### 【参考范文】

Dear Sir or Madam,

I am writing to express my disappointment regarding the electronic dictionary that I bought from your on-line store last week, with the invoice number of ED53407.

I have to complain about the poor quality of the dictionary. For one thing, the dictionary often automatically turns off at the very moment I am eager to see the word explanations, which gives much inconvenience and trouble to my use. For another, its screen is covered with a few scratches and some of the keys on the keyboard fail to work well.

Since the problems are unacceptable to me, I would like to get a refund or a new one. Looking forward to your prompt reply.

Yours sincerely,

Zhang Wei

### Part B

#### 48. Directions:

某公司员工工作满意度调查

年龄 ----- 满意度	满意	不清楚	不满意
≤40 岁	16.7%	50.0%	33.3%
41-50 岁	0.0%	36.0%	64.0%
>50 岁	40.0%	50.0%	10.0%

### 【题目译文】

此部分要求你根据下面的图表写一篇文章。文章中你应该

- 3) 解读图表，并
- 4) 给出评论

文章字数不少于 150 词。

请在答题卡 2 上作答。（15 分）

**【参考范文】**

As can be seen from the table, there are some differences among staff of the company with regard to the satisfaction of their work. Based upon the data of the table, most people under 40 are unclear(50%) or dissatisfied(33.3%) with their job, and 64% of those between 40 to 50 are not satisfied and no one feel satisfied at all. For people over 50, the degree of satisfaction largely exceeds the other groups, amounting to 40%.

Such difference may be rooted in the following reasons. First, middle-aged people face more pressure to support the family, both the children and the senior, so that they neglect to enjoy in work. Second, the senior citizens has developed a lot in personality, so they are more prone to see the optimistic aspects of the work. Last but not the least, the fact cannot be neglected that most of the staff under their forties cannot see the slightest prospect of promotion.

In view of the argument above , I strongly believe that the staff's attitude towards satisfaction with their work reflects the situation of their work. Therefore, the company should take measures for the staffs so that they can find more satisfaction with work.

treat yourself to a set lunch at a good restaurant...”(你不经常出去吃饭，但每隔几个月要用钱去个好的饭店好好吃顿午餐”。)句内出现 but 转折，重点在转折之后，即 “save your pennies and once every few months treat yourself to a set lunch at a good restaurant” 所以本句是中心句。因此选项 D Remember to treat yourself 是本题的正确答案。

### Section III Translation

#### Directions:

*In this section there is a text in English. Translate it into Chinese. Write your translation on ANSWER SHEET2. (15points)*

#### 【参考译文】

从过去的 53 年里随便挑出一天，我都能够立刻想起当时我身处何方，那天发生了哪些新闻，甚至那一天是星期几。自我四岁起就具备了这种能力。

我从不为大脑吸收大量信息而感到不知所措。我的大脑似乎能够从容应对这种状况并将信息储存的有条不紊。和其他人一样，当我想起悲伤的往事时，我会尽力把它搁置一旁。虽然我的记忆更清晰，但我并不认为这对我很难。一些深刻的记忆并不能使我的情感更加敏锐和生动。我仍然记得祖父去世那天的情景以及前一天我们去医院探望他的路上所感到的悲伤。同样，我也能记得同一天音乐剧《毛发》(Hair)在百老汇首演—这些事情都以同样的方式在我脑海里突然浮现。

### Section IV Writing

#### Part A

#### 47.Directions:

#### 【题目译文】：

假设你们班要为急需帮助的孩子组织一场义卖会。给你的同学写一封邮件，邮件内容包括：

1. 告知他们义卖具体细节，并且
2. 鼓励他们参加

你需要在答题纸上写下 100 词左右的邮件。

请不要使用你的真实姓名，用 “李明” 替代。不要使用你的住址（10 分）

#### 【参考范文】：

Dear Classmates,

I am writing to notify you of a charity sale our class will organize in order to raise cash donations to kids in great need of help. The detailed arrangements are as follows.

The charity sale, scheduled at 3pm on May 10, 2013, will be held at the university playground. You are so welcome to attend the event and bring your donations such as study articles and daily necessities for the charity sale. All the money raised from the activity will be donated to the children from the impoverished areas in China.

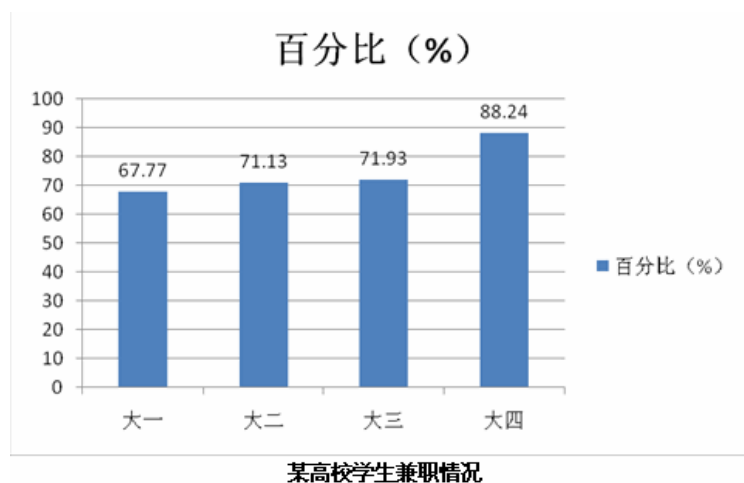
Giving your love is a virtue, so I really appeal to all the students to take part in this event and I will be grateful if you come and give your donation.

Best regards,

Li Ming

## Part B (15 points)

### 48.Directions:



#### 【题目译文】

根据以下图表写一篇短文，在你的写作中需要包括：

2. 分析图表，并且
3. 给出你的评论

你需要在答题纸上写下 150 词左右的短文。

#### 【参考范文】

As is illustrated by the figure in the chart, the number of college students doing part-time jobs has been on rise steadily from 66.77% to 88.24% during the four -year university life. From the change in the chart, it goes without saying that more and more college students choose to engage in outside programs recently.

Considering these changes, we can find several main reasons. Why the enthusiasm of freshman is lower than their elder classmates is due to the fact that intensive course planning and resourceful campus life occupy their plenty of spare time. From the perspective of graduate students, they have much more time for taking a part-time job when they have required assignment finished. But another important factor that cannot ignored is that as the graduation date is around the corner, students realize that they need to gain more working experience, which undoubtedly would improve their competitiveness and may facilitate them to obtain a better job.

From the changes in the charts, it is easy for us to predict that more and more college students will walk out their home and throw themselves into more various vacation activities.



【解析】根据关键词 “Towards Avebury” 可以定位到文章中的第六段即 “Towards Avebury...evokes a tradition of English landscape painting stretching from Samuel Palmer to Paul Nash” ...唤醒了英国风景绘画的传统。原文中的 evokes 对应题干中的 reminds people; 题干中的 of the English landscape painting tradition 更是对原文中 a tradition of English landscape 的同义转换。综上，答案 C。

45. 【答案】[A] originates from a long walk that the artist took

【解析】根据关键词 “Seven days” 可以定位到文章中的第七段即 “A typical work, such as Seven Days, consists of a ...photograph taken on an epic walk...” (Seven Days 这幅画来自于一张拍摄与史诗般徒步之旅的照片)。原文中的 an epic walk 刚好与题干中的 a long walk 相对应。综上，答案为 A。

### Section III Translation

#### 46. Directions:

*In this section there is a text in English. Translate it into Chinese. Write your translation on ANSWER SHEET 2. (15 points)*

#### 【参考译文】

大多数人会把乐观定义为无尽的欢乐，总能看到杯子里还有半杯水。但那是一种绝不会为积极心理学家所推荐的虚假快乐。哈佛大学教授泰勒·本-沙哈尔认为，“健全的乐观主义意味着要与现实相结合。”在本-沙哈尔看来，现实的乐观主义者会尽最大努力做好每一件事，而不是相信每件事都会有最好的结果。

本-沙哈尔会践行三种乐观法则（以做到乐观）。比如说，在结束了一次糟糕的演讲后，感到心情郁闷时，他会告诉自己这是人之常情。他会提醒自己：并不是每一次演讲都可以获得诺贝尔奖，总会有一些演讲比其它演讲效果差。接下来是自我重塑，他分析了那些效果不佳的演讲，哪些地方可取，哪些地方不可取，以为将来的演讲做准备。最后，要有这样的观念，那就是承认，在广阔的生命长河中，一次演讲何其微不足道。

### Section IV Writing

#### Part A

#### 47. Directions:

#### 【题目译文】

假如你即将出国学习并和一名叫 John 的当地学生合住在一间公寓。给他写一封邮件，邮件内容包括：

1. 告知他你的生活习惯，
2. 请求对方给予在当地生活的建议

你需要在答题纸上写下 100 词左右的邮件。请不要使用你的真实姓名，用 “李明” 替代。

#### 【参考范文】

Dear John,

My name is Li Ming, a student from China who is going to study abroad and share an apartment with you. It is such a great pleasure to make your acquaintance, therefore, I can not help but introduce myself as well as some of my living habits in order that we can enjoy a harmonious relationship.

To begin with, I get used to getting up early in the morning, so I wonder whether it will cause your inconvenience. To continue, I would like to spend most of my spare time reading in the apartment. I deeply hope we could maintain a pleasant reading environment in the dormitory. Meanwhile, I wonder if you could be so kind to offer me some proposals on how to get used to the life there. Any of your advice will be of great help to me.

I am looking forward to seeing you soon and wish everything goes well.

Yours sincerely,

Li Ming

## Part B

### 48. Directions:



#### 【题目译文】

根据以下图表写一篇短文，在你的写作中需要包括：

1. 分析图表，并且
2. 给出你的评论

你需要在答题纸上写下 150 词左右的短文。

#### 【参考范文】

What is clearly presented in the bar chart is the remarkable changes that have taken place in the population both in rural and urban areas in China from 1990, 2000 to 2010. The number of urban residents was on a dramatic increase from 300 million in 1990 to 660 million or so in 2010, while rural population decreased slightly from about 820 million to 680 million or so in the same period.

It is not difficult to come up with some possible factors contributing to this trend. On the one hand, with a fast pace of industrialization and economic development, more workforce are needed in the city's all walks of life. Therefore, it is of no difficulty for rural residents to find a decent position in cities with a generous salary. On the other hand, the economy in the rural districts is comparative less developed and thus lacking the opportunity to make money and pursue their future. As a result, an increasing number of folks are trying to escape this destiny by flocking into the urban areas.

Given the analyses above, It can be predicted that such established trend will surely continue for quite a while in the forthcoming years until it comes to a reasonable ceiling.



### Section III Translation

#### 46. Directions:

*In this section there is a text in English. Translate it into Chinese. Write your translation on ANSWER SHEET2. (15points)*

#### 【参考译文】

不妨想想在熟悉的道路上开车。可以是在你上下班的路上，也可以是在进城或回家的路上。不管是哪个，你对每一个拐弯都了如指掌。在这些熟悉的道路上开车，很容易失去注意力，也不会注意路边的风景。结果是，你觉得这次旅途花的时间比实际时间少。

这称为“熟路效应”：在熟悉的道路上开车时，人们往往会低估花费的时间。

这种效应是由我们分配注意力的方式所决定的。当我们沿着熟悉的路线驾车，因为我们不必太集中注意力，所以我们会觉得时间过得更快。后来，当我们回忆这个旅程时，我们却不记得了，因为我们根本没有注意它，所以我们认为它花的时间短。

### Section IV Writing

#### Part A

#### 47. Directions:

#### 【题目译文】

假如你所在的大学即将为高中生举办一个夏令营活动。写一个通知，内容包括：

1. 简单介绍夏令营活动，并且
2. 召集志愿者

你需要在答题纸上写下 100 词左右的通知。请不要使用你的真实姓名，或大学名称。

请不要署上地址。

#### 【参考范文】

#### Notice

In order to enrich high school students' life in summer holiday and expand the reputation of our university, the Students Union are going to host a summer camp in our school campus and volunteers are needed. The details about this summer camp and volunteer recruitment are listed as follows.

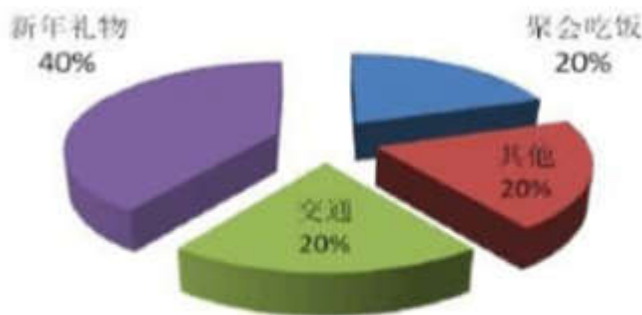
Firstly, the summer camp will begin on September 1st and it will last for ten days. Secondly, the main theme of this summer camp is "Better English, Better life" and there are various activities in this summer camp, including speaking contest, drama contest, sports meeting and dancing party and so on. Thirdly, volunteers need to have a good command of English and be enthusiastic in organizing different kinds of activities.

If you have any question or suggestion about this summer camp, please contact us at 12345 as soon as possible.

ABC University

#### Part B

#### 48. Directions:



我国某市居民春节假期花销比例

### 【题目译文】

根据以下图表写一篇短文，在你的写作中需要包括：

1. 分析图表，并且
2. 给出你的评论

你需要在答题纸上写下 150 词左右的短文。

### 【参考范文】

The pie chart above presents the different proportion of residents' consumption in a Chinese city during Spring Festival. To be specific, the percentage of consumption on New Year's gifts, party, traffic and others is 40%, 20%, 20% and 20% respectively. Surprisingly, the pertinent number about gifts is 40%. Isolated as the figures seem to be, they are connected to one another closely.

Undoubtedly, the purpose of the graph is to showcase the diversity of residents' consumption during holidays in China, especially the over-consumption on gifts as a frequent way of interpersonal communication. What exactly contribute to this phenomenon? It's a thought-provoking question. First and foremost, advertisement of mass media, such as radio, television and Internet, might be misleading. Plus, pertinent activity taken by the public to put an end to this trend might be little and limited. Therefore, people, men and women, old and young, in mounting numbers are spending too much on holiday gift which floods everywhere.

To sum up, there is an upward tendency for people these days to spend money on festival presents rather than other things, which I believe will not change in a short time. To reverse the trend is not a piece of cake, which requires a good awareness of consumption value and interpersonal communication. Only in this way can we have colorful festivals and relaxing times.



43. A 一句话出现在第二句。问句之后，如果我们能够“愚蠢”那么一点点，我们将会各种好处，对不对。那么这一段几乎大段的篇幅都花在这一句上了，主旨更加明显那就是：去这样做吧。Be silly.

44.B 这一段讲到成人的世界里的确有太多让人烦恼的东西，But as adults we also have the luxury of being able to control our own diaries and it's important that we schedule in time to enjoy the things we love 享受自己喜欢的东西也是很重要的。接下来举例子，各种具体事例说明那些我们可以做的可以享受的事情，并且最后说出了他们的好处。从前往后一直再说我们应该放松，享受。所以啊，在剩下的可选择的选项中只有 have fun 比较合适了。

45.D 不要可以去想怎样才幸福，应用了哲人的一句话来说明这个道理，旨在告诉大家当让是过程就是幸福的了。最后可以用排除法。G 寻求帮助根本未提及。F 选项可以直接排除。那么对应关系，来看看 D 不要想太多。“无欲无求，本就是幸福啦。”最终选定 D。

### Section III Translation

#### 46. Directions:

*In this section there is a text in English. Translate it into Chinese. Write your translation on ANSWER SHEET2. (15points)*

#### 【参考译文】

超市旨在吸引顾客尽可能长时间的停留在店中。其原因很简单：顾客在店里停留的时间越长，看到的商品越多；而看到的商品越多，买的就会越多。超市中出售大量的商品。根据食品推广协会的调查，普通的超市大概有 44000 种不同的商品；还有很多超市出售的商品高达上万种。如此多的选择足以使顾客面对超负荷的信息。根据脑部扫描实验，需要快速的做这么多决定就会让我们难以承受。大约在购物 40 分钟之后，大多数人就不会再努力做出理性的选择了，取而代之的就是冲动购物——而这时，我们的购物车中已经装了一半根本就没想买的东西了。

### Section IV Writing

#### Part A

#### 47. Directions:

#### 【题目译文】

假如你在一个翻译比赛中获奖了，你的朋友 Jack 写了一封邮件恭喜你，并且向你寻求翻译的建议。回复邮件，内容包括：

1. 感谢他；
2. 给出你的建议

你需要在答题纸上写下 100 词左右的通知。请不要使用你的真实姓名，或大学名称。请不要署上地址。

**【参考范文】**

Dear Jack,

I'm writing to express my gratitude for your congratulation on my success in the translation contest.

As regard to my experience, I would like to offer you some proposals in this part. First and foremost, I strongly suggest you that you need to practice with painstaking effort in this field. What's more, you had better have more communication with foreigners, which guarantees that you have a deep understanding of foreign culture. Last but not least, you are supposed to participate in some international events to accumulate a wealth of practical experience.

Thanks again and I do hope you could take my suggestions into consideration. I wish you have good luck and make a great success in your future study.

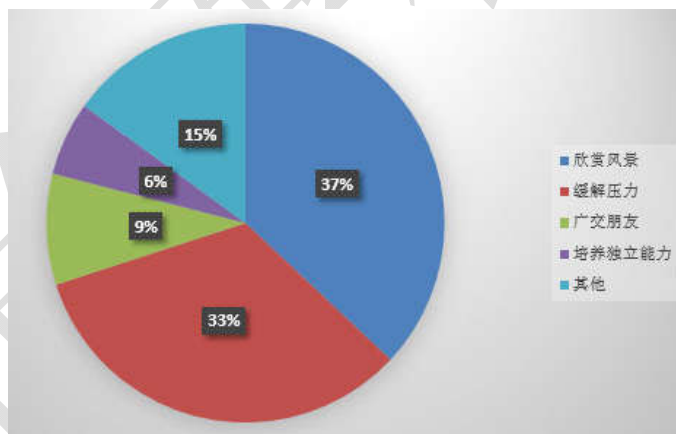
Yours sincerely,  
Li Ming

**Part B****48. Directions:****【题目译文】**

根据以下图表写一篇短文，在你的写作中需要包括：

1. 分析图表，并且
2. 给出你的评论

你需要在答题纸上写下 150 词左右的短文。

**【参考范文】**

As is clearly reflected in the above pie chart, the purpose of students travelling demonstrates obvious differences in China. According to the data given, the purpose of enjoying the beautiful landscape takes a comparatively large share, accounting for 37%, while that of relieving pressure also takes away 20% of the whole proportion.

There might be two reasons, I think, for the phenomenon. Firstly, with the rapid economic development of economy, college students are becoming increasingly wealthy, which enables them to afford the traveling. What's more, along with the ever-accelerating improvement of economy and society is also the ever-increasing work and life pressure. Consequently, the purpose of relieving pressure ranks the second among all the purposes for folks to travel around the world.

In view of the arguments above, we can conclude that the current phenomenon is of no surprise. And therefore, it can be predicted that admiring the scenery and alleviating pressure will still be the main purpose for people to travel.